



# CONSEJO DE SEGURIDAD

## ACTAS OFICIALES

NOVENO AÑO

**660**ª. SESION • 24 DE FEBRERO DE 1954

NUEVA YORK

---

### INDICE

	<i>Página</i>
Orden del día provisional (S/Agenda/660) .....	1
Aprobación del orden del día .....	1
La cuestión de Palestina:	
a) Denuncia formulada por Israel contra Egipto y relativa a: i) restricciones impuestas por Egipto a la navegación que se dirigía a Israel a través del Canal de Suez; ii) interferencia de Egipto en la navegación que se dirigía al puerto israelí de Elath, en el Golfo de Acaba (S/3168 y Add.1, S/3179) ( <i>continuación</i> ) ...	1

Los documentos pertinentes que no se reproducen en su totalidad en las actas de las sesiones del Consejo de Seguridad se publican en suplementos trimestrales a las *Actas Oficiales*.

*Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La simple mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.*

Celebrada en Nueva York,  
el miércoles 24 de febrero de 1954, a las 15 horas

Presidente: Sr. L. K. MUNRO (Nueva Zelandia).

Presentes: Los representantes de los siguientes países: Brasil, Colombia, China, Dinamarca, Estados Unidos de América, Francia, Líbano, Nueva Zelandia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Turquía, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

#### Orden del día provisional (S/Agenda/660)

1. Aprobación del orden del día.
2. La cuestión de Palestina:
  - a) Denuncia formulada por Israel contra Egipto y relativa a:
    - i) Restricciones impuestas por Egipto a la navegación que se dirigía a Israel a través del Canal de Suez;
    - ii) Interferencia de Egipto en la navegación que se dirigía al puerto israelí de Elath, en el Golfo de Acaba;
  - b) Denuncia, formulada por Egipto contra Israel, de violaciones por parte de Israel de disposiciones del Acuerdo de Armisticio General entre Egipto e Israel, en la zona desmilitarizada de El Auja.

#### Aprobación del orden del día

*Se aprueba el orden del día.*

#### La cuestión de Palestina

- a) Denuncia formulada por Israel contra Egipto y relativa a: i) Restricciones impuestas por Egipto sobre la navegación que se dirigía a

Israel a través del Canal de Suez; ii) Interferencia de Egipto en la navegación que se dirigía al puerto israelí de Elath, en el Golfo de Acaba (S/3168 y Add.1, S/3179) (continuación)

1. El PRESIDENTE (*traducido del inglés*): Antes de invitar a los representantes de Egipto e Israel a que tomen asiento a la Mesa del Consejo, creo que éste debe tratar una cuestión de procedimiento. En este momento el Consejo no tiene ante sí ningún proyecto de resolución sobre la importante cuestión que examina. Es importante que el Consejo estudie rápidamente la posibilidad de aprobar una resolución adecuada, y yo insto a los miembros del Consejo a considerar lo que así sugiero. Debo agregar que la delegación de Nueva Zelandia contempla la posibilidad de presentar un proyecto de resolución.
2. En estas circunstancias, dado que por el momento no estamos en condiciones de examinar un proyecto de resolución, propongo al Consejo que se aplace el debate hasta la fecha que determine el Presidente. De no formularse objeciones a lo que acabo de proponer, daré por aplazado el debate.

*Así queda acordado.*

*Se levanta la sesión a las 15.15 horas.*

# AGENTES DE VENTA DE LAS PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

## ALEMANIA (véase más abajo)

### ARGENTINA

Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.

### AUSTRALIA

H. A. Goddard, 255a George St., Sydney, and 90 Queen St., Melbourne.  
Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.

### AUSTRIA (véase más abajo)

### BELGICA

Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

### BOLIVIA

Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz.

### BRASIL

Livraria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.

### CANADA

Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.  
Periodica, Inc., 5112 Ave. Papineau, Montreal.

### CEILAN

Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon Ltd., P.O. Box 244, Colombo.

### CHECOSLOVAQUIA

Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trída 9, Praha 1.

### CHILE

Librería Ivens, Moneda 822, Santiago.  
Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago.

### CHINA

The World Book Co. Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.  
The Commercial Press Ltd., 170 Liu Li Chang, Peking.

### COLOMBIA

Librería América, Medellín.  
Librería Nacional Ltda., Barranquilla.  
Librería Buchholz Galería, Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.

### COSTA RICA

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

### CUBA

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

### DINAMARCA

Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, København, K.

### ECUADOR

Librería Científico, Guayaquil and Quito.

### EGIPTO

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

### EL SALVADOR

Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

### ESPAÑA (véase más abajo)

### ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Int'l Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

### FILIPINAS

Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.

### FINLANDIA

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.

### FRANCIA

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

### GRECIA

"Eleftheroudakis," Place de la Constitution, Athènes.

### GUATEMALA

Goubaud & Cia. Ltda., 5a. Avenida sur 28, Guatemala.

### HAITI

Librairie "A la Caravelle," Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

### HONDURAS

Librería Panamericana, Tegucigalpa.

### HONG KONG

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

### INDIA

Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi, and 17 Park Street, Calcutta.  
P. Varadachary & Co., 8 Linghi-Chetty St., Madras 1.

### INDONESIA

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.

### IRAK

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

### IRAN

Ketab-Khaneh Danesh, 293 Saadi Avenue, Tehran.

### ISLANDIA

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.

### ISRAEL

Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.

### ITALIA

Librería Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze.

### JAPON (véase más abajo)

### LIBANO

Librairie Universelle, Beyrouth.

### LIBERIA

J. Momolu Kamara, Monrovia.  
Albert Gemayel, Monrovia.

### LUXEMBURGO

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

### MEXICO

Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

### NORUEGA

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.

### NUEVA ZELANDIA

United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

### PAISES BAJOS

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

### PAKISTAN

Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi, 3.

Publishers United Ltd., 176 Anarkali, Lahore.  
The Pakistan Cooperative Book Society, Chittagong and Dacca (East Pakistan).

### PANAMA

José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.

### PARAGUAY

Moreno Hermanos, Asunción.

### PERU

Librería Internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.

### PORTUGAL

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.

### REINO UNIDO

H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops).

### REPUBLICA DOMINICANA

Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

### SINGAPUR

The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.

### SIRIA

Librairie Universelle, Damas.

### SUECIA

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

### SUIZA

Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1.

### TAILANDIA

Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

### TURQUIA

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

### UNION SUDAFRICANA

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.

### URUGUAY

Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.

### VENEZUELA

Librería del Este, Edificio Galipán, Av. F. Miranda No. 52, Caracas.

### VIETNAM

Papeterie-Librairie Nouvelle Albert Portal, Boite postale 283, Saïgon.

### YUGOSLAVIA

Drzavno Produzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27-11, Beograd.

Las publicaciones de las Naciones Unidas pueden además obtenerse en las siguientes librerías:

### ALEMANIA

Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

W. E. Saarbach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).

Alex. Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

### AUSTRIA

B. Wüllerstorff, Waagplatz, 4, Salzburg.  
Gerold & Co., Graben 31, Wien 1.

### ESPAÑA

Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

### JAPON

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome Nihonbashi, Tokyo.

En aquellos países donde aun no se han designado agentes de venta los pedidos o consultas deben dirigirse a: Sección de Ventas y Distribución de Naciones Unidas, Nueva York, EE. UU. de A.; o a Sección de Ventas, Oficina de las Naciones Unidas, Palacio de las Naciones, Ginebra, Suiza.